

REVISTA DE PRENSA

Seleccionan:

J. CARLOS FERNÁNDEZ MOLINA
MERCEDES DE LA MONEDA CORROCHANO
JOSEFINA VILCHEZ PARDO

AMANTE, M.J.; RAMALHO CORREIA, A.M.; WILSON, T.D. A política de informação na UE. Enquadramento legislativo em Portugal (1980-1992). *Cadernos BAD*, (2), 1994, 9-28.

El artículo, basado en la tesis presentada en la Universidad de Sheffield, constituye una revisión del concepto y evolución de las políticas de información y las necesidades que conducen a su formulación. Igualmente se estudia la política portuguesa en materia de información desde el punto de vista de los instrumentos legislativos. Se presentan los resultados de la investigación hecha a través de la lectura y análisis del *Diário da República*: 1ª serie, entre enero de 1980 y junio de 1992, momento, que por corresponder al período pre y pos a la adhesión de este país a la CE, permite deducir las consecuencias de la misma. Se discuten los resultados, constatándose la inexistencia de una política nacional de información, y se apuntan caminos para el futuro.

BENOIST, D.; CROSNIER, H. Périodiques et lecteurs. Répondre à l'attente du public. *Bulletin des Bibliothèques de France*, 39 (4), 1994, 67-75.

Aborda una serie de posibilidades existentes que permiten la cooperación de las bibliotecas para responder a las necesidades de sus usuarios de manera que se facilite y aumente la consulta de las publicaciones periódicas no especializadas. La experiencia ponía de manifiesto una baja utilización, limitada casi ex-

clusivamente a consultas para trabajos escolares y primeros cursos universitarios, frente al papel difusor de conocimiento que tiene este tipo de publicaciones periódicas generales, que van desde la prensa local hasta la vulgarización de temas especializados. Con la idea de que las bibliotecas procuren a sus lectores un medio de explotación de ese tipo de información, se han elaborado en Francia una serie de repertorios. También se presentan los bancos de datos americanos de referencias a artículos de los periódicos de mayor difusión. Finalmente se describe el proyecto de trabajo cooperativo de la Universidad de Caen.

CARPENTIER, M. La política comunitaria de I + D en las tecnologías de la información y de las comunicaciones. *Política científica*, (40), 1994, 15-19.

La nueva política comunitaria de I + D se expresa a través del IV Programa Marco (1994-1998), cuyo objetivo es aumentar el impacto de las acciones de la Unión Europea en materia científica y tecnológica, comprendiendo cuatro acciones. La primera acción se refiere a programas de investigación, de desarrollo tecnológico y de demostración, centrándose los esfuerzos en las nuevas tecnologías que nacen de la convergencia de la informática, las telecomunicaciones y el sector audiovisual. Las tres acciones restantes conciernen a la cooperación científica internacional, la difusión y explotación de los resultados, y al estímulo de la formación y la movilidad. Vincula-

do al IV Programa Marco se encuentra el Libro Blanco de la Comisión sobre el crecimiento la competitividad y el empleo, cuyo objetivo es la articulación entre los resultados de los programas de investigación comunitarios y su explotación a gran escala. Entre los nuevos sectores propuestos propuestos por el Libro Blanco para que reciban el apoyo comunitario están el correo electrónico, el acceso a bases de datos, la red de vídeo interactiva y la teleinformación.

CASE, D.O. The social shaping of videotex: how information services for the public have evolved. *Journal of the American Society for Information Science*, 45(7), 1994, 483-497.

Se analizan los orígenes y el desarrollo histórico del videotex a lo largo de tres décadas, comparando diversos sistemas tanto públicos como privados de Europa y Norteamérica. Se describen la influencia de factores no técnicos, los problemas más importantes y las soluciones más aceptables para resolverlos. Se considera que el desarrollo del videotex se enfrenta a la vez a cuatro "cuellos de botella": la determinación de los canales de transmisión, la elección del mecanismo de presentación visual, el acuerdo sobre los estándares de codificación y, por último, la comercialización de los servicios. La manera en que el videotex ha intentado acomodar tales problemas es una muestra de que los factores sociales, políticos y económicos son inseparables de los de carácter tecnológico en el desarrollo de las nuevas tecnologías de la información.

CORET, A.; MENON, B.; SCHIBLER, D., TERRASE, C. Un système d'indexation structurée à L'INIST: Bilan d'une étude préalable. *Documentaliste - Sciences de l'information*, 31 (3), 1994, 148-158.

El aumento regular del número de publicaciones científicas y la proliferación de fuentes de información ha generado una necesidad de

programas de asistencia a la indización y a la interrogación de bases de datos documentales. Para responder a estas demandas el INIST propone una búsqueda lingüística integrada en un modelo de indización estructurada, tanto en la fase de análisis-indización de los documentos, lo que permite la supresión de problemas de elección de vocabulario, aumento de la productividad, mejora de la calidad y la coherencia, como en la fase de interrogación, permitiendo mejorar la pertinencia de las respuestas. Esta aproximación necesita la realización de modelos conceptuales de indización que materialicen los distintos aspectos vinculados a ésta. El proyecto, aún en fase experimental, y del que se hace un balance, se lleva a cabo en colaboración con el Ministère de la Recherche et de l'Espace y la sociedad GSI-Erli.

LAINE-CRUZEL, S. Vers de nouveaux systèmes d'information prenant en compte le profil des utilisateurs. *Documentaliste - Sciences de l'information*, 31 (3), 1994, 143-147.

La autora parte de la idea de que el último sentido del texto es construido por el lector, siendo por tanto diferente de un lector a otro. Así, la buena representación del contenido de un documento en un sistema de información exigirá tener en cuenta algunas características del futuro usuario. La asociación de los dos perfiles, texto y usuario, se propone como solución para disminuir el ruido en las búsquedas, ante la multiplicación de la información generada y la variedad de usos que se hace de esta. Aspectos relevantes del modelo propuesto serán: el análisis de datos estables relativos al usuario, como su nivel de conocimiento, prácticas habituales, etc.; el análisis de informaciones coyunturales relativas a una pregunta específica, como la descripción del objeto de la demanda, los niveles cognitivos vinculados a tipos de preguntas, etc. y finalmente la clasificación de los documentos en base a sus funciones y usos.

LIANG, T. Y. The basic entity model: a fundamental theoretical model of information and information processing. *Information Processing and Management*, 30 (5), 1994, 647-661.

Los sistemas de información para la gestión (MIS) constituyen una disciplina tecnológica joven y dinámica, muy necesitada de fundamentos teóricos para que sea reconocida como una verdadera disciplina académica. Este artículo intenta identificar sus principales objetos de estudio, para poder construir un modelo a partir de ellos. El modelo consta de cuatro entidades básicas: datos, información, conocimiento y sabiduría, por este orden. Cada una de estas entidades se transforma en la inmediatamente posterior mediante un proceso en el que se produce una reducción de la entropía.

MCCLURE, C. R. User-based data collection techniques and strategies for evaluating networked information services. *Library Trends*, 42 (4), 1994, 591-607.

Los servicios de información en red han experimentado un gran desarrollo que no ha ido parejo con una progresiva evaluación de los recursos y servicios que necesitaban los usuarios. La evaluación consistiría en identificar y recoger datos sobre servicios específicos o actividades, estableciendo criterios que permitan hacer una valoración y determinar la calidad de un servicio o actividad de la biblioteca y el grado en que se adecua a sus objetivos. El artículo pretende dar una visión de la importancia de la evaluación que hacen los usuarios de los servicios de información en red, la necesidad de revisar unas técnicas de recogidas de datos y ofrecer sugerencias y pautas para la puesta en práctica de estas técnicas. Finalmente, recomienda integrar la evaluación en el proceso de planificación para obtener un aumento de efectividad e impacto de estos servicios de información en red sobre los usuarios.

NIEGAARD, H. The right to know. Revision of the UNESCO Public Library Manifesto 1994: Recommendations and process of the Working Party. *Libri*, 44(2), 1994, 99-110.

De acuerdo con el Programa de la IFLA, el Comité de Bibliotecas Públicas revisa el Manifiesto de la UNESCO de 1972 con objeto de actualizarlo y que refleje los cambios producidos por los sistemas políticos, estructuras económicas y tecnología. El artículo subraya las necesidades actuales y futuras de este sector de la información así como las principales modificaciones del Grupo de Trabajo que se centrará en promover la misión que tiene la biblioteca pública de promover información para el desarrollo humano entendido en el documento como el aumento de oportunidades de los hombres, básicamente calidad de vida, derechos humanos y adquisición del conocimiento. Se resume el proceso de revisión del documento, organizado en la discusión de recomendaciones de cinco tipos: cuestiones de carácter formal, concepto y principios, tareas, métodos y legislación y finanzas.

RUGAAS, B. Past, present and future relations between the IFLA Section of National Libraries and the Conference of Directors of National Libraries. *IFLA Journal*, 20(2), 1994, 141-144.

Tras una breve introducción sobre la Conferencia de Directores de Bibliotecas Nacionales, sus objetivos y miembros, el autor repasa los programas en los que se ha trabajado, destacando el importante papel de la Biblioteca Nacional en el establecimiento de una infraestructura nacional y una política de información del país. Resalta cómo la atención de la Conferencia se centra en las nuevas tecnologías, el cambio de demandas y roles de las bibliotecas nacionales y la necesidad de que actúen como foro de intercambio de información y discusión. Insiste en la posibilidad de futuros proyectos conjuntos entre la Conferencia y la IFLA, sugiriendo cuestiones de interés como gestión, organización y políticas de información.

SAVARD, R.; DELOBEL, P.; PANNETON, J. L'étude des clientèles, un outil pour la gestion: le cas de la Bibliothèque centrale de Montréal. *Argus*, 23(1), 1994, 11-19.

Desde hace ya tiempo los gestores de bibliotecas aceptan la importancia primordial de conocer las necesidades de los usuarios. Si bien la mayoría de los especialistas reconocen que dichas necesidades son extremadamente complejas, en el momento en que la calidad es una preocupación de todas las organizaciones de servicio y particularmente de las bibliotecas, el estudio de usuarios se concibe como un instrumento eficaz de evaluación de los servicios ofrecidos, medida esencial para asegurar la calidad y con este fin se ha demostrado que los métodos de encuesta eran imprescindibles. En este sentido, el artículo presenta el proyecto de la Biblioteca Central de la ciudad de Montreal, explicando la metodología del estudio basado en unos objetivos establecidos: identificación de las categorías de usuarios actuales, modelos y razones de utilización, medida de satisfacción de los usuarios en relación a los diversos servicios ofrecidos y aptitud ante las nuevas tecnologías. Se ofrecen a continuación los principales resultados de la discusión que les llevan a concluir la necesidad de que la Biblioteca Central tenga una posición activa en la red, demandando un esfuerzo de consolidación y promoción.

SILLINCE, J.A.A. Coherence of issues and coordination of instruments in European information policy. *Journal of Information Science*, 20(4), 1994, 219-236.

Se demuestra la ausencia de una política integrada de información a nivel europeo, debida tanto a las propiedades intrínsecas de la información como a las características políticas de la Unión Europea. Se pone de manifiesto como cualquier política de información de la UE debe tener en cuenta muy diversas tendencias y corrientes, así como diferentes objetivos, algunos de los cuales se encuentran

en conflicto. Se evalúan los medios mediante los que se ha llevado a cabo dicha política, haciendo especial referencia a las divisiones internas de carácter administrativo y político en el seno de la Comisión Europea, y a otros factores que producen incertidumbre política.

SILVESTER, J.P. et al. Machine-aided indexing at NASA. *Information Processing and Management*, 30(5), 1994, 631-645.

Se describe el NASA Lexical Dictionary (NLD), un sistema de indización automática utilizado online en el Center for AeroSpace Information de la NASA (CASI). El sistema sugiere de manera automática un conjunto de términos candidatos, a partir del vocabulario controlado de la NASA, para cada texto en lenguaje natural introducido. El sistema se compone de un procesador de texto basado en el análisis computacional, no sintáctico, y de una amplia base de conocimiento que sirve para reconocer y traducir los conceptos extraídos del texto. Se describen detalladamente las funciones de los diversos componentes del sistema NLD y se discuten los beneficios resultantes de la implementación de la indización automática en el CASI.

SUN, S.L.; BARNETT, G.A. The international telephone network and democratization. *Journal of the American Society for Information Science*, 45(6), 1994, 411-421.

Se examina la relación entre la red internacional telefónica y el proceso de democratización, para lo que se intenta responder a dos cuestiones básicas: 1) ¿cuáles son los países que se encuentran en posición central, semiperiférica y periférica en dicha red? y 2) ¿cuál es la relación entre la posición de un país en la red y su nivel de democracia? Los resultados ponen de manifiesto que las telecomunicaciones juegan un papel paradójico en el desarrollo de la democracia, ya que facilitan la interacción entre diferentes segmentos de la sociedad y favorecen la participa-

ción popular, pero también generan colonialismo electrónico y aumentan las diferencias entre los países centrales y los periféricos.

WATSON, P.L. Founding mothers: the contribution of women's organizations to public library developement in the United States. *Library Quaterly*, 64(3), 1944, 233-269.

Análisis de la aportación de las asociaciones de mujeres a la formación y desarrollo de las bibliotecas públicas de EE.UU., durante los últimos años del siglo XIX y principios del XX. El informe abarca desde el nivel local y de clubs privados hasta las actividades llevadas a

cabó a nivel federal. Se estudia el apoyo a las bibliotecas viajeras, el trabajo de los clubs de mujeres en temas de legislación bibliotecaria, su aportación al establecimiento de agencias de extensión bibliotecaria, los esfuerzos locales para la fundación de bibliotecas, la cooperación de las asociaciones de mujeres con la American Library Association, comisiones de bibliotecas, etc. En opinión de la autora la sustancial contribución de estas asociaciones al desarrollo de la biblioteca pública en América y su papel en el contexto de la historia de las bibliotecas ha recibido una atención insuficiente.